

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Pagina: 1/9





Stampato il: 30.05.2022

Revisione: 10.05.2022

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Diluyente per resinatura F6485**
- **Articolo numero:** 588991
- **Numero CE:**
919-446-0
- **Numero indice:**
649-330-00-2
- **Numero di registrazione REACH** 01-2119458049-33
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni
- **Utilizzazione dell' prodotto** Solvente
- **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Dold AG
Hertistrasse 4
CH-8304 Wallisellen
Telefon: +41 / 44 / 877 48 48
Fax: +41 / 44 / 877 48 62
Email: info@dold.ch Internet: www.dold.ch
- **Informazioni fornite da:** Dipartimento Product Managment
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Centro svizzero di informazione tossicologica: Numero di emergenza 145 o +41(0) 44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
-  GHS02 fiamma
Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.
-  GHS08 pericolo per la salute
STOT RE 1 H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
-  GHS09 ambiente
Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
-  GHS07
STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.05.2022

Pagina: 2/9

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 1)

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza è classificata ed etichettata conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo

GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

Avvertenza Pericolo**Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Ulteriori dati:

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze****Descrizione**

Nafta (petrolio), idrodesolfurato

Numero/i di identificazione**Numero CE:** 919-446-0**Numero indice:** 649-330-00-2**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:**

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.05.2022

Pagina: 3/9

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 2)

- **Contatto con la pelle:**
Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
- **Pericoli** Rischio di edema polmonare.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con inerte materiale assorbente.
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tener pronto il respiratore.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.05.2022

Pagina: 4/9

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 3)

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Nafta (petrolio), idrodesolforato

TLV (Svizzera)	Valore a breve termine: 100 mg/m ³ Valore a lungo termine: 525 mg/m ³ White Spirit
----------------	--

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Incolore

· **Odore:** Aromatico

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH:** Non definito.

· **Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento: <-15 °C

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 162-192 °C

· **Punto di infiammabilità:** 42 °C

· **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:** 235 °C

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Pagina: 5/9

Stampato il: 30.05.2022

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 4)

· Temperatura di autoaccensione:	Non definito.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità: Inferiore: Superiore:	0,67 Vol % 6,4 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	3,7 hPa
· Densità a 20 °C: · Densità relativa · Densità di vapore: · Velocità di evaporazione	0,783 g/cm ³ Non definito. Non definito. Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Non definito.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità: Dinamica: Cinematica:	Non definito. Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Pagina: 6/9

Stampato il: 30.05.2022

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 5)

- **Ulteriori dati tossicologici:**
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** non facilmente biodegradabile
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|--|
| · 14.1 Numero ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1268 |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR | 1268 DISTILLATI DI PETROLIO, N.A.S., PERICOLOSO PER L'AMBIENTE |
| · IMDG | PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S., MARINE POLLUTANT |
| · IATA | PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. |

(continua a pagina 7)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.05.2022

Pagina: 7/9

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: **Diluyente per resinatura F6485**

(Segue da pagina 6)

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, IMDG**



· **Classe** 3 Liquidi infiammabili
· **Etichetta** 3

· **IATA**



· **Class** 3 Liquidi infiammabili
· **Label** 3

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:**

· **Marcatura speciali (ADR):**

Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente, liquida; Marine Pollutant
Sì (P)
Simbolo (pesce e albero)
Simbolo (pesce e albero)

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenzione: Liquidi infiammabili
· **N° identificazione pericolo (Numero Kemler):** 30
· **Numero EMS:** F-E, S-E
· **Stowage Category** A

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

· **Quantity limitations**

On passenger aircraft/rail: 60 L
On cargo aircraft only: 220 L

· **ADR**

· **Quantità limitate (LQ)**

· **Quantità esenti (EQ)**

5L
Codice: E1
Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml
Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml

· **Categoria di trasporto**

· **Codice di restrizione in galleria**

3
D/E

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)**

· **Excepted quantities (EQ)**

5L
Code: E1
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.05.2022

Pagina: 8/9

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: **Diluente per resinatura F6485**

(Segue da pagina 7)

· **UN "Model Regulation":** UN 1268 DISTILLATI DI PETROLIO, N.A.S., 3, III, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza è classificata ed etichettata conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

· **Avvertenza** Pericolo

· **Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale in caso di esposizione prolungata e ripetuta.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· **Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **Direttiva 2012/18/UE**

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** La sostanza non è contenuta

· **Categoria Seveso**

E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico

P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 200 t

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 500 t

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3, 40

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

La sostanza non è contenuta

(continua a pagina 9)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Pagina: 9/9

Stampato il: 30.05.2022

Revisione: 10.05.2022

Denominazione commerciale: Diluente per resinatura F6485

(Segue da pagina 8)

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**
La sostanza non è contenuta
- **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**
La sostanza non è contenuta
- **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe** La sostanza non è contenuta
- **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**
La sostanza non è contenuta
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe A (Autoclassificazione)
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
- **Restrizioni secondo ORRPChim** No

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Scheda rilasciata da:** Département Product Management
- **Interlocutore:** Product Management
- **Abbreviazioni e acronimi:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
P: Marine Pollutant
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2
- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT